

**Žaloba podaná dne 25. dubna 2012 — Tomana a další v.
Rada a Komise**

(Věc T-190/12)

(2012/C 194/42)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobci: Johannes Tomana (Harare, Zimbabwe); Titus Mehliswa Johna Abu Basutu (Harare); Happyton Mabhuva Bonyongwe (Harare); Flora Buka (Harare); Wayne Bvudzijena (Harare); David Chapfika (Harare); George Charamba (Harare); Faber Edmund Chidarikire (Harare); Tinaye Chigudu (Harare); Aeneas Soko Chigwedere (Harare); Phineas Chihota (Harare); Augustine Chihuri (Harare); Patrick Anthony Chinamasa (Harare); Edward Takaruzza Chindori-Chininga (Harare); Joseph Chinotimba (Harare); Tongesai Shadreck Chipanga (Harare); Augustine Chipwere (Harare); Constantine Chiwenga (Harare); Ignatius Morgan Chiminya Chombo (Harare); Martin Dinha (Harare); Nicholas Tasunungurwa Goche (Harare); Gideon Gono (Harare); Cephas T. Gurira (Harare); Stephen Gwekwerere (Harare); Newton Kachepa (Harare); Mike Tichafa Karakadzai (Harare); Saviour Kasukuwere (Harare); Jawet Kazangarare (Harare); Sibangumuzi Khumalo (Harare); Nolbert Kunonga (Harare); Martin Kwainona (Harare); R. Kwenda (Harare); Andrew Langa (Harare); Musarashana Mabunda (Harare); Jason Max Kokerai Machaya (Harare); Joseph Mtakwese Made (Harare); Edna Madzongwe (Harare); Shuvai Ben Mahofa (Harare); Titus Maluleke (Harare); Paul Munyaradzi Mangwana (Harare); Reuben Marumahoko (Harare); G. Mashava (Harare); Angeline Masuku (Harare); Cain Ginyilitshe Ndabazekhaya Mathema (Harare); Thokozile Mathuthu (Harare); Innocent Tonderai Matibiri (Harare); Joel Biggie Matiza (Harare); Brighton Matonga (Harare); Cairo Mhandu (Harare); Fidellis Mhonda (Harare); Amos Bernard Midzi (Harare); Emmerson Dambudzo Mnangagwa (Harare); Kembo Campbell Dugishi Mohadi (Harare); Gilbert Moyo (Harare); Jonathan Nathaniel Moyo (Harare); Sibusio Bussie Moyo (Harare); Simon Khaya Moyo (Harare); S. Mpabanga (Harare); Obert Moses Mpofo (Harare); Cephas George Msipa (Harare); Henry Muchena (Harare); Olivia Nyembesi Muchena (Harare); Oppah Chamu Zvipange Muchinguri (Harare); C. Muchono (Harare); Tobaiwa Mudede (Harare); Isack Stanislaus Goreraivo Mudenge (Harare); Columbus Mudonhi (Harare); Bothwell Mugariri (Harare); Joyce Teurai Ropa Mujuru (Harare); Isaac Mumba (Harare); Simbarashe Simbanenduku Mumbengegwi (Harare); Herbert Muchemwa Murerwa (Harare); Munyaradzi Musariri (Harare); Christopher Chindoti Mushohwe (Harare); Didymus Noel Edwin Mutasa (Harare); Munacho Thomas Alvar Mutezo (Harare); Ambros Mutinhiri (Harare); S. Mutsvunguma (Harare); Walter Mzembe (Harare); Morgan S. Mzilikazi (Harare); Sylvester Nguni (Harare); Francis Chenayimoyo Dunstan Nhema (Harare); John Landa Nkomo (Harare); Michael Reuben Nyambuya (Harare); Magadzire Hubert Nyanhongo (Harare); Douglas Nyikayaramba (Harare); Sithembiso Gile Glad Nyoni (Harare); David Pagwese Parienyatwa (Harare); Dani Rangwani (Harare); Engelbert Abel Rugeje (Harare); Victor Tapiwe Chashe Rungani (Harare); Richard Ruwodo (Harare); Stanley Urayayi Sakupwanya (Harare); Tendai Savanhu (Harare); Sydney Tigere Sekeramayi (Harare); Lovemore Sekeramayi (Harare); Webster Kotiwani Shamu (Harare); Nathan Marwirakuwa Shamuyarira (Harare); Perence Samson Chikerema Shiri (Harare); Etherton Shungu (Harare); Chris Sibanda (Harare); Jabulani Sibanda (Harare); Misheck Julius Mpande Sibanda (Harare); Phillip Valerio Sibanda (Harare); David Sigauke (Harare); Absolom Sikosana (Harare); Nathaniel

Charles Tarumbwa (Harare); Edmore Veterai (Harare); Patrick Zhuwao (Harare); Paradzai Willings Zimondi (Harare); Cold Comfort Farm Cooperative Trust (Harare); Comoil (Private) Ltd (Harare); Divine Homes (Private) Ltd (Harare); Famba Safaris (Private) Ltd (Harare); Jongwe Printing and Publishing Company (Private) Ltd (Harare); M & S Syndicate (Private) Ltd (Harare); Osleg (Private) Ltd (Harare); Swift Investments (Private) Ltd (Harare); Zidco Holdings (Private) Ltd (Harare); Zimbabwe Defence Industries (Private) Ltd (Harare); Zimbabwe Mining Development Corp. (Harare) (zástupci: D. Vaughan, QC (Queen's Counsel), M. Lester a R. Löff, barristers, a M. O'Kane, solicitor)

Žalované: Evropská komise a Rada Evropské unie

Návrhová žádání

Žalobci navrhují, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí Rady 2012/97/SZBP ze dne 17. února 2012, kterým se mění rozhodnutí 2011/101/SZBP o omezujících opatřeních vůči Zimbabwe (Úř. věst. L 47, s. 50) v rozsahu, v němž se týká žalobců;
- zrušil prováděcí nařízení Komise (EU) č. 151/2012 ze dne 21. února 2012, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 314/2004 o některých omezujících opatřeních vůči Zimbabwe (Úř. věst. L 49, s. 2) v rozsahu, v němž se týká žalobců;
- zrušil prováděcí rozhodnutí Rady 2012/124/SZBP ze dne 27. února 2012, kterým se provádí rozhodnutí 2011/101/SZBP o omezujících opatřeních vůči Zimbabwe (Úř. věst. L 54, s. 20) v rozsahu, v němž se týká žalobců; a
- uložil žalovaným náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládají žalobci pět žalobních důvodů.

- 1) První žalobní důvod vycházející ze skutečnosti, že žalované přijaly opatření proti fyzickým a právnickým osobám bez právního základu. Rada ani Komise nejsou oprávněny přijmout restriktivní opatření proti nestátním subjektům v Zimbabwe pouze na základě neodůvodněných tvrzení o trestné činnosti v Zimbabwe. Neodůvodněná tvrzení se v mnoha případech týkají skutečností, které nastaly již před vytvořením vlády národní jednoty. Orgány překročily svou omezenou pravomoc v trestních věcech a dotčená opatření jsou nevhodná a nepřiměřená s ohledem na jakýkoli cíl společné zahraniční a bezpečnostní politiky.
- 2) Druhý žalobní důvod vycházející ze skutečnosti, že se žalované dopustily zjevného omylu, když měly za to, že kritéria stanovená v napadených opatřeních jsou splněna, jelikož:

— žalované nebyly z právního hlediska oprávněny uvést žalobce na seznamu na základě tvrzení, že jsou členy ZANU-PF vlády Zimbabwe nebo jsou spojeni s touto osobou.

— žalované nebyly z právního hlediska oprávněny uvést žalobce na seznamu na základě neurčitých a nepodložených tvrzení o protiprávní činnosti, ke které došlo v minulosti v mnoha případech před vytvořením vlády národní jednoty.

3) Třetí žalobní důvod vycházející ze skutečnosti, že žalované neodůvodnily přiměřeně a dostatečně, z jakého důvodu zahrnuly fyzické a právní osoby do napadených opatření.

4) Čtvrtý žalobní důvod vycházející ze skutečnosti, že žalované neposkytly žalobcům dostatečnou ochranu práv na obhajobu a účinnou soudní ochranu tím, že:

— žalované nepředložily žádné konkrétní skutečnosti nebo důkazy na podporu svých neurčitých a nepodložených tvrzení o závažné protiprávní činnosti a

— žalované neumožnily žalobcům předložit své připomínky a vyjádřit se k důkazům předloženým proti nim.

5) Pátý žalobní důvod vycházející ze skutečnosti, že žalované porušily neodůvodněně a nepřiměřeně základní práva žalobců včetně jejich práva na ochranu jejich majetku, svobody podnikání, dobré pověsti, jakož i práva na soukromý a rodinný život.

Žaloba podaná dne 2. května 2012 — PAN Europe v. Komise

(Věc T-192/12)

(2012/C 194/43)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Pesticide Action Network Europe (PAN Europe) (Brusel, Belgie) (zástupce: J. Rutteman, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

— určil, že rozhodnutí Komise ze dne 9. března 2012, kterým byla žádost o vnitřní přezkum podaná žalobkyní shledána nepřipustnou, porušuje nařízení (ES) č. 1367/2006/ES⁽¹⁾ a Úmluvy o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí („Aarhuská úmluva“);

— zrušil rozhodnutí Komise ze dne 9. března 2012;

— uložil Komisi, aby se přesto zabývala meritem žádosti o vnitřní přezkum, a to ve lhůtě, kterou Soudní dvůr stanoví;

— uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně dva žalobní důvody.

1) První žalobní důvod vycházející z toho, že se žalobkyně dopustila nesprávného právního posouzení, když shledala, že žalobkyně nesplnila podmínky přípustnosti stanovené v článku 11 nařízení (ES) č. 1367/2006, jelikož žalobkyně existovala již dva roky před tím, nežli podala žádost o vnitřní přezkum.

2) Druhý žalobní důvod vycházející z tvrzení, že žalovaná pochybila, když uvedla, že prováděcí nařízení (EU) č. 1143/2012⁽²⁾ nemůže být považováno za správní akt ve smyslu článku 10 nařízení (ES) č. 1367/2006, které je definováno v čl. 2 odst. 1 písm. g) uvedeného nařízení, jelikož rozhodnutí o schválení prochlorazu je dostatečně individuálně určené ve svých účincích a obsahu, aby bylo správním aktem ve smyslu čl. 10 odst. 1 nařízení (ES) č. 1367/2006.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1367/2006 ze dne 6. září 2006 o použití ustanovení Aarhuské úmluvy o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí na orgány a subjekty Společenství (Úř. věst. L 264, 25.9.2006, s. 13).

⁽²⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1143/2011 ze dne 10. listopadu 2011, kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh schvaluje účinná látka prochloraz, a mění příloha prováděcího nařízení Komise (EU) č. 540/2011 a rozhodnutí Komise 2008/934/ES (Úř. věst. L 293, 11.11.2011, s. 26).

Žaloba podaná dne 8. května 2012 — MIP Metro v. OHIM — Holsten-Brauerei (H)

(Věc T-193/12)

(2012/C 194/44)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG (Düsseldorf, Německo) (zástupci: J.-C. Plate a R. Kaase, Rechtsanwälte)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Holsten-Brauerei AG (Hamburg, Německo)